

Official Journal

of the European Communities

Volume 19 No L 143

1 June 1976

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Commission Regulation (EEC) No 1257/76 of 31 May 1976 on the detailed rules with respect to aid for durum wheat during the 1976/77 marketing year 1
- Commission Regulation (EEC) No 1261/76 of 31 May 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 3
- Commission Regulation (EEC) No 1262/76 of 31 May 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 5
- Commission Regulation (EEC) No 1263/76 of 31 May 1976 fixing the import levies on rice and broken rice 7
- Commission Regulation (EEC) No 1264/76 of 31 May 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 9
- Commission Regulation (EEC) No 1265/76 of 31 May 1976 fixing the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice 11
- Commission Regulation (EEC) No 1266/76 of 31 May 1976 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice 18
- Commission Regulation (EEC) No 1267/76 of 31 May 1976 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs 23
- Commission Regulation (EEC) No 1268/76 of 31 May 1976 fixing the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products 25
- Commission Regulation (EEC) No 1269/76 of 31 May 1976 fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state 27

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1270/76 of 31 May 1976 fixing the export refund on olive oil	29
Commission Regulation (EEC) No 1271/76 of 31 May 1976 fixing the export refund on oil seeds	31
Commission Regulation (EEC) No 1272/76 of 31 May 1976 fixing the import levies on olive oil	33
Commission Regulation (EEC) No 1273/76 of 31 May 1976 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	35
Commission Regulation (EEC) No 1274/76 of 31 May 1976 determining the world market price for colza and rape seed	37
Commission Regulation (EEC) No 1275/76 of 31 May 1976 opening a new invitation to tender for the mobilization of common wheat flour as food aid for the United Nations Relief and Works Agency for Palestine (UNRWA)	39
★ Commission Regulation (EEC) No 1276/76 of 31 May 1976 fixing the conversion factors to be applied to the buying-in price fixed in Council Regulation (EEC) No 1198/76 for apples	42
Commission Regulation (EEC) No 1277/76 of 31 May 1976 fixing the rates of the refunds applicable from 1 June 1976 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	43
Commission Regulation (EEC) No 1278/76 of 31 May 1976 altering the import levies on products processed from cereals and rice	45
Commission Regulation (EEC) No 1279/76 of 31 May 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	47
Commission Regulation (EEC) No 1280/76 of 31 May 1976 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	48

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1257/76**of 31 May 1976****on the detailed rules with respect to aid for durum wheat during the 1976/77 marketing year**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular Article 10 (5) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1147/76 of 17 May 1976⁽³⁾, laid down general rules with respect to aid for durum wheat; whereas the Commission should lay down the detailed rules for their application;

Whereas, since the time of harvest for durum wheat is approaching in some Member States provision should be made as soon as possible for administrative measures in respect of granting this aid while limiting them to practical possibilities during the 1976/77 marketing year; whereas, further, the experiments needed to define quality and technical characteristics and to establish a list of seed varieties according to these characteristics are still under way; whereas, therefore, such definition should be deferred to a later date;

Whereas pursuant to Article 4 of Regulation (EEC) No 1147/76 Member States are to institute an administrative control system to ensure that the product for which aid is requested meets the conditions laid down for the granting thereof; whereas in view of the special situation of the 1976/77 marketing year a statement concerning the area sown must be coupled with a statement regarding the area harvested and submitted together with the application for aid by the producer; whereas this application must contain a

minimum number of particulars to enable Member States to make the necessary checks; whereas Article 5 of Regulation (EEC) No 1147/76 provides for a spot check of the accuracy of statements; whereas to be effective a sufficiently representative number of applications for aid should be checked; whereas pursuant to Article 4 (2) of Council Regulation (EEC) No 1134/68 of 30 July 1968 laying down rules for the implementation of Regulation (EEC) No 653/68 on conditions for alterations to the value of the unit of account used for the common agricultural policy⁽⁴⁾, the amount of the aid is converted into national currency at the rate prevailing on the date the transaction or part transaction is carried out; whereas under Article 6 thereof the time when a transaction is carried out is considered as being the date of the event giving entitlement; whereas the event giving entitlement to aid for durum wheat occurs on harvest; whereas, faced with the difficulty of determining the exact date of harvest in each case, the first day of the marketing year for which there is entitlement to aid should be considered as the representative date of harvest;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1976/77 marketing year the aid referred to in Article 10 of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be granted for durum wheat produced in the Community in accordance with the conditions set out in the following Articles.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 188, 1. 8. 1968, p. 1.

Article 2

In order to be eligible for the aid the durum wheat shall be of a certain quality and have certain technical characteristics or shall have been produced from the seed of certain varieties. These qualities and characteristics and the list of these varieties shall be fixed before 15 June 1976.

Article 3

The aid shall be granted only for areas :

(a) within :

- the regions laid down in the Annex to Regulation (EEC) No 1144/76,
- less-favoured agricultural areas within the meaning of Council Directive 75/268/EEC on mountain and hill farming and farming in certain less-favoured areas, considered as such on 1 August 1976 ;

(b) which were fully sown and harvested and which have been normally farmed ;

(c) for which an application has been submitted in accordance with Article 4. This application shall be equivalent to a declaration of the areas sown and the areas harvested.

Article 4

1. All producers of durum wheat concerned shall submit an application for aid after the harvest to the competent agency in each Member State before a date

to be fixed for each Member State and by 30 September 1976 at the latest.

2. The application for aid shall include at least the following particulars :

- the name, forenames and address of the applicant,
- the areas harvested in hectares and in ares, the cadastral reference of such areas or an indication recognized as equivalent by the agency responsible for checking the areas,
- the variety of seed used.

Article 5

The check provided for in Article 5 of Regulation (EEC) No 1147/76 shall cover at least a representative proportion of the applications submitted, taking into account the geographical distribution of the areas concerned.

Article 6

1. The Member State shall pay the amount of the aid for durum wheat by 31 July 1977 at the latest.

2. Within the meaning of Article 6 of Regulation (EEC) No 1134/68, the date of the event giving entitlement shall be considered to be 1 August 1976.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1261/76**of 31 May 1976****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular Article 13(5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 38/76⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 38/76, to the offer

prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1(a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 6, 13. 1. 1976, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	38.87
10.01 B	Durum wheat	78.14 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	56.20 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	30.29
10.04	Oats	21.92
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	31.25 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	19.20
10.07 B	Millet	37.11 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	40.33 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	66.56
11.01 B	Rye flour	90.84
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	131.63
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	70.20

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1262/76
of 31 May 1976**

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2832/75⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 31 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
10.01 A	Common wheat and meslin	0	4.03	4.02	1.61
10.01 B	Durum wheat	0	2.02	2.02	2.02
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0.60	0.60	2.02
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	1.01	1.01	0.81
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	5.64	5.64	2.25

B. Malt

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	7.17	7.16	2.87	2.87
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	5.36	5.35	2.14	2.14
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1263/76**of 31 May 1976****fixing the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (5) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC) No 980/76 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 980/76

to the offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation No 359/67/EEC are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No L 113, 30. 4. 1976, p. 5.

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 706/76 provides that the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1264/76**of 31 May 1976****fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the import levies fixed in advance for rice and broken rice must include a premium for the current month and a premium for each of the following months until the expiry of the period of validity of the import licence; whereas this period of validity was laid down in Article 8 of Commission Regulation (EEC) No 2042/75 of 25 July 1975 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and rice ⁽³⁾;

Whereas Council Regulation No 365/67/EEC of 25 July 1967 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2435/70 ⁽⁵⁾, lays down rules for the advance fixing of levies on rice and broken rice;

Whereas under the terms of Regulation No 365/67/EEC, where the cif price for husked rice for milled rice or for broken rice determined on the day on which the premiums are fixed is higher than the cif forward delivery price for the same product, the premium should as a general rule be equal to the difference between these two prices; whereas the cif price is that determined in accordance with Article 16 of Regulation No 359/67/EEC on the day on which the premiums are fixed; whereas the detailed rules for determining cif prices were laid down in Regulation (EEC) No 1613/71 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3320/75 ⁽⁷⁾; whereas the cif forward delivery price must also be determined in accordance

with Article 16 of Regulation No 359/67/EEC but on the basis of offers at North Sea ports; whereas this price must be the cif price for shipment during the month in which the import licence is issued in the case of imports to be effected during that month; whereas this price must be the cif price for shipment during the month in which importation is expected to take place in the case of imports to be effected during the month following the month in which the import licence is issued; whereas this price must be the cif price for shipment during the month preceding the month in which importation is expected to take place in the case of imports to be effected during the remaining months for which the import licence is valid; whereas, if no offer for forward delivery is made for shipment during a given month, this price should be the price ruling for shipment during the last month in which an offer for forward delivery was made;

Whereas the premium is equal to 0 unit of account if the cif price determined on the day on which the scale of the premiums is fixed is equal to the cif forward delivery price or exceeds that price by not more than 0.25 unit of account per metric ton;

Whereas the premium may, however, be fixed at a higher level in exceptional circumstances and within certain specified limits;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying all these provisions that the premiums should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation; whereas the amount of the premiums should be altered only if application of the abovementioned provisions entails a change of more than 0.25 unit of account,

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No L 213, 11. 8. 1975, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 32.

⁽⁵⁾ OJ No L 262, 3. 12. 1970, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 28.

⁽⁷⁾ OJ No L 328, 20. 12. 1975, p. 32.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice are

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	II. Husked rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	C. Broken rice	0	5·11	5·11	5·11

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1265/76

of 31 May 1976

fixing the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Treaty of Accession ⁽¹⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2757/75 of 29 October 1975 laying down general rules for the system of accession compensatory amounts for cereals ⁽²⁾, and in particular Article 7 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 243/73 of 31 January 1973 laying down general rules for a system of compensatory amounts for rice and fixing the amounts for certain products ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1999/74 ⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas compensatory amounts for cereals and rice were fixed by Council Regulations (EEC) No 243/73, (EEC) No 2757/75 and by Commission Regulation (EEC) No 2006/75 of 31 July 1975 fixing, for the 1975/76 marketing year, the accession compensatory amounts for certain categories of cereals, for rice and for processed products derived from cereals or rice ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2178/75 ⁽⁶⁾; whereas, however, where the situation envisaged in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 2757/75 and in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 243/73 occurs, it is for the Commission to decide, in accordance with these Articles and in respect of the products concerned, the amounts applicable as compensatory amounts in trade between the Community as origi-

nally constituted and the new Member States and between the latter and third countries; whereas it should be recalled that the amounts applicable in trade between each new Member State and third countries and which are deducted from levies and refunds are the same as those applicable in trade between the Community as originally constituted and each of the new Member States,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts applicable as compensatory amounts in trade between the Community as originally constituted and the new Member States and between the latter and third countries are:

- in the case of products referred to in Articles 1 and 2 (1) and in subparagraph 1 of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 2757/75, those shown in Annex A;
- in the case of products referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 243/73 and for paddy rice, semi-milled and non-milled rice, those shown in Annex B;
- in the case of products falling under Article 1 (c) and (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 1 (1) (c) of Regulation No 359/67/EEC, those shown in Annex C.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 104.

⁽³⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1973, p. 26.

⁽⁴⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1975, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 222, 28. 8. 1975, p. 13.

ANNEXE A — BILAG A — ANHANG A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANNEX A

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i cereali

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for korn

Für Getreide als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les céréales

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor granen

Amounts applicable as compensatory amounts for cereals

(RE/UC/u.a./1000 kg.)

Numéro du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
10.01 A ⁽¹⁾	6,00	4.50	26.62
10.01 B	7,60	9.57	38.76
10.02	—	9.65	29.29
10.03	5,15	8.80	25.08
10.04	4,94	8.39	22.62
10.05 B	—	11.17	23.35
10.07 B	—	8.50	23.20
10.07 C	—	11.70	23.32

⁽¹⁾ Le montant applicable pour le froment tendre ayant été rendu impropre à la consommation humaine par la dénaturation visée à l'article 7 du règlement (CEE) n° 2727/75 est celui applicable pour l'orge.

⁽²⁾ Beløbet for blød hvede, der efter bestemmelserne i artikel 7 i forordning (EØF) nr. 2727/75 ved denaturering er blevet gjort uegnet til menneskeføde, er det, der anvendes for byg.

⁽³⁾ Der Betrag für Weichweizen, der durch Denaturierung im Sinne des Artikels 7 der Verordnung (EWG) Nr. 2727/75 für die menschliche Ernährung ungeeignet gemacht wurde, ist der für Gerste anwendbare Ausgleichsbetrag.

⁽⁴⁾ L'importo applicabile al frumento tenero reso inadatto al consumo umano in seguito alla denaturazione di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2727/75 è quello applicabile all'orzo.

⁽⁵⁾ Voor zachte tarwe die voor menselijke consumptie ongeschikt is gemaakt door de denaturering als bedoeld in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2727/75 is het bedrag voor gerst van toepassing.

⁽⁶⁾ The amount for common wheat rendered unfit for human consumption by denaturing as specified in Article 7 of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be that applicable to barley.

ANNEXE B — BILAG B — ANHANG B — ALLEGATO B — BIJLAGE B — ANNEX B

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per il riso e le rotture di riso

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for ris og brudris

Für Reis und Bruchreis als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour le riz et les brisures

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor rijst en breukrijst

Amounts applicable as compensatory amounts for rice and broken rice

(RE/UC/u.a./1000 kg)

Numéro du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
10.06 A I a)	49,16	49·16	49·16
10.06 A I b)	55,84	55·84	55·84
10.06 A II a)	61,45	61·45	61·45
10.06 A II b)	69,80	69·80	69·80
10.06 B I a)	74,45	74·45	74·45
10.06 B I b)	94,37	94·37	94·37
10.06 B II a)	79,29	79·29	79·29
10.06 B II b)	101,16	101·16	101·16
10.06 C	28,12	28·12	28·12

ANNEXE C — BILAG C — ANHANG C — ALLEGATO C — BIJLAGE C — ANNEX C.

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i prodotti trasformati dei cereali e del riso

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for produkter, der er forarbejdet på basis af korn og ris

Für Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnisse als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les produits transformés à base de céréales et de riz

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

Amounts applicable as compensatory amounts for products processed from cereals or rice

(RE/UC/u.a./1 000 kg)

Numéro du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarif CCT heading No	DK	IRL	UK
07.06 A	0,93	1-58	4-51
11.01 A ⁽¹⁾	8,07	5-57	35-04
11.01 B ⁽¹⁾	—	12-78	38-78
11.01 C ⁽¹⁾	7,21	12-32	35-11
11.01 D ⁽¹⁾	6,92	11-75	31-67
11.01 E I ⁽¹⁾	—	15-64	32-69
11.01 E II ⁽¹⁾	—	11-39	23-82
11.01 F ⁽¹⁾	29,81	29-81	29-81
11.01 H ⁽¹⁾	—	8-67	23-66
11.01 K ⁽¹⁾	—	11-93	23-79
11.02 A I a) ⁽¹⁾	10,66	13-64	54-57
11.02 A I b) ⁽¹⁾	8,72	6-02	37-84
11.02 A II ⁽¹⁾	—	13-51	41-01
11.02 A III ⁽¹⁾	7,21	12-32	35-11
11.02 A IV ⁽¹⁾	6,92	11-75	31-67
11.02 A V a) 1 ⁽¹⁾	—	15-64	32-69
11.02 A V a) 2 ⁽¹⁾	—	15-64	32-69
11.02 A V b) ⁽¹⁾	—	11-39	23-82
11.02 A VI ⁽¹⁾	29,81	29-81	29-81
11.02 A VIII ⁽¹⁾	—	8-67	23-66
11.02 A IX ⁽¹⁾	—	11-93	23-79
11.02 B I a) 1 ⁽¹⁾	7,21	12-32	35-11
11.02 B I a) 2 aa)	5,04	8-56	23-07
11.02 B I a) 2 bb) ⁽¹⁾	6,92	11-75	31-67
11.02 B I a) 4 ⁽¹⁾	—	11-90	32-48
11.02 B I b) 1 ⁽¹⁾	7,21	12-32	35-11
11.02 B I b) 2 ⁽¹⁾	6,92	11-75	31-67
11.02 B I b) 4 ⁽¹⁾	—	11-90	32-48
11.02 B II a) ⁽¹⁾	7,98	5-99	35-40
11.02 B II b) ⁽¹⁾	—	12-83	38-96
11.02 B II c) ⁽¹⁾	—	15-64	32-69
11.02 B II d) ⁽¹⁾	—	16-38	32-65
11.02 C I ⁽¹⁾	8,40	6-30	37-27
11.02 C II ⁽¹⁾	—	13-51	41-01
11.02 C III ⁽¹⁾	7,21	12-32	35-11

(RE/UC/u.a./1000 kg)			
Numéro du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
11.02 C IV ⁽¹⁾	6,92	11.75	31.67
11.02 C V ⁽¹⁾	—	15.64	32.69
11.02 C VII ⁽¹⁾	—	11.90	32.48
11.02 C VIII ⁽¹⁾	—	16.38	32.65
11.02 D I ⁽¹⁾	6,12	4.59	27.15
11.02 D II ⁽¹⁾	—	9.84	29.88
11.02 D III ⁽¹⁾	5,25	8.98	25.58
11.02 D IV ⁽¹⁾	5,04	8.56	23.07
11.02 D V ⁽¹⁾	—	11.39	23.82
11.02 D VII ⁽¹⁾	—	8.67	23.66
11.02 D VIII ⁽¹⁾	—	11.93	23.79
11.02 E I a) 1 ⁽¹⁾	5,25	8.98	25.58
11.02 E I a) 2 ⁽¹⁾	5,04	8.56	23.07
11.02 E I a) 4 ⁽¹⁾	—	8.67	23.66
11.02 E I b) 1 ⁽¹⁾	7,21	12.32	35.11
11.02 E I b) 2 ⁽¹⁾	6,92	11.75	31.67
11.02 E I b) 4 ⁽¹⁾	—	11.90	32.48
11.02 E II a) ⁽¹⁾	8,40	6.30	37.27
11.02 E II b) ⁽¹⁾	—	13.51	41.01
11.02 E II c) ⁽¹⁾	—	15.64	32.69
11.02 E II d) ⁽¹⁾	—	16.38	32.65
11.02 E II e) 1 ⁽¹⁾	39,37	39.37	39.37
11.02 F I ⁽¹⁾	6,12	4.59	27.15
11.02 F II ⁽¹⁾	—	9.84	29.88
11.02 F III ⁽¹⁾	5,25	8.98	25.58
11.02 F IV ⁽¹⁾	5,04	8.56	23.07
11.02 F V ⁽¹⁾	—	11.39	23.82
11.02 F VI ⁽¹⁾	28,68	28.68	28.68
11.02 F VIII ⁽¹⁾	—	8.67	23.66
11.02 F IX ⁽¹⁾	—	11.93	23.79
11.02 G I	1,50	1.13	6.66
11.02 G II	—	2.79	5.84
11.06 A	0,93	1.58	4.51
11.06 B I	—	1.88	21.49
11.06 B II	—	17.98	37.59
11.07 A I a)	10,68	8.01	47.38
11.07 A I b)	7,98	5.99	35.40
11.07 A II a)	9,17	15.66	44.64
11.07 A II b)	6,85	11.70	33.36
11.07 B	7,98	13.64	38.87
11.08 A I	—	1.88	21.49
11.08 A II	24,05	24.05	24.05
11.08 A III	—	—	22.70
11.08 A IV	—	1.88	21.49
11.08 A V	—	1.88	21.49
11.09 A	—	—	41.28
11.09 B	—	—	41.28
17.02 B II a) ⁽²⁾	—	2.46	28.04
17.02 B II b) ⁽²⁾	—	1.88	21.49
17.05 B I	—	2.46	28.04
17.05 B II	—	1.88	21.49

(RE/UC/w.a./1000 kg)			
Numéro du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
23.02 A I a)	0,89	1,96	6,00
23.02 A I b) 1	0,89	1,96	6,00
23.02 A I b) 2	0,89	1,96	6,00
23.02 A II a)	0,89	1,96	6,00
23.02 A II b)	0,89	1,96	6,00
23.03 A I	—	2,34	26,70
23.07 B I a) 1	—	1,79	3,74
23.07 B I a) 2	—	1,79	3,74
23.07 B I b) 1	—	5,59	11,68
23.07 B I b) 2	—	5,59	11,68
23.07 B I c) 1	—	8,38	17,51
23.07 B I c) 2	—	8,38	17,51

(¹) Pour la distinction entre les produits des nos 11.01 et 11.02, d'une part, et ceux de la sous-position 23.02 A, d'autre part, sont considérés comme relevant des nos 11.01 et 11.02 les produits ayant simultanément :

- une teneur en amidon (déterminée d'après la méthode polarimétrique Ewers modifiée) supérieure à 45 % (en poids) sur matière sèche,
- une teneur en cendres (en poids) sur matière sèche (déduction faite des matières minérales ayant pu être ajoutées) inférieure ou égale à 1,6 % pour le riz, 2,5 % pour le froment et le seigle, 3 % pour l'orge, 4 % pour le sarrasin, 5 % pour l'avoine et 2 % pour les autres céréales.

Les germes de céréales, même en farines, relèvent en tout cas du n° 11.02.

(²) Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har :

- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
- et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.

Kim af korn samt mel deraf tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.

(³) Für die Abgrenzung der Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 von denen der Tarifsteue 23.02 A gelten als Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 Erzeugnisse, die gleichzeitig folgendes aufweisen :

- einen auf den Trockenstoff bezogenen Stärkegehalt (bestimmt nach dem abgeänderten polarimetrischen Ewers-Verfahren) von mehr als 45 Gewichtshundertteilen,
- einen auf den Trockenstoff bezogenen Aschegehalt (abzüglich etwa zugesetzter Mineralstoffe), der bei Reis 1,6 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Weizen und Roggen 2,5 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Gerste 3 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Buchweizen 4 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Hafer 5 Gewichtshundertteile oder weniger und bei anderen Getreidearten 2 Gewichtshundertteile oder weniger beträgt.

Getreidekeime, auch gemahlen, gehören auf jeden Fall zur Tarifnummer 11.02.

(⁴) Per la distinzione tra i prodotti delle voci nn. 11.01 e 11.02 da un lato, e quelli della sottovoce 23.02 A dall'altro, si considerano come appartenenti alle voci nn. 11.01 e 11.02 i prodotti che abbiano simultaneamente :

- un tenore in amido (determinato in base al metodo polarimetrico Ewers modificato), calcolato sulla materia secca, superiore al 45 % (in peso),
- un tenore in ceneri (in peso), calcolato sulla materia secca (dedotte le sostanze minerali che possono essere state aggiunte), inferiore o pari a 1,6 % per il riso, a 2,5 % per il frumento e la segala, a 3 % per l'orzo, a 4 % per il grano saraceno, a 5 % per l'avena ed a 2 % per gli altri cereali.

I germi di cereali, anche sfarinati, rientrano comunque nella voce n. 11.02.

(⁵) Voor het onderscheid tussen de produkten van de nummers 11.01 en 11.02 enerzijds en die van de onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de nummers 11.01 en 11.02 te vallen de produkten die tegelijkertijd :

- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspereenten, berekend op de droge stof, en
- een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde minerale stoffen), berekend op de droge stof, van ten hoogste : 1,6 gewichtspereenten voor rijst, 2,5 gewichtspereenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspereenten voor gerst, 4 gewichtspereenten voor boekweit, 5 gewichtspereenten voor haver en 2 gewichtspereenten voor andere granen.

Graankiemen ook indien gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.

(⁶) For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications :

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals) not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat and rye, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

-
- (¹) Le produit relevant de la sous-position tarifaire 17.02 B I est, en vertu du règlement (CEE) n° 2730/75, soumis au même montant compensatoire que ceux relevant de la sous-position 17.02 B II.
- (²) Das zu Tarifstelle 17.02 B I gehörende Erzeugnis unterliegt auf Grund der Verordnung (EWG) Nr. 2730/75 dem gleichen Ausgleichsbetrag wie die Waren der Tarifstelle 17.02 B II.
- (³) Tale prodotto di cui alla sottovoce tariffaria n. 17.02 B I è soggetto, a norma del regolamento (CEE) n. 2730/75 allo stesso importo compensativo previsto per i prodotti di cui alla sottovoce 17.02 B II.
- (⁴) Dit produkt dat valt onder onderverdeling nr. 17.02 B I is, krachtens Verordening (EEG) nr. 2730/75 onderworpen aan hetzelfde compenserende bedrag als de producten vallende onder onderverdeling nr. 17.02 B II.
- (⁵) Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75, the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the compensatory amount as products falling within subheading 17.02 B II.
- (⁶) Denne vare, der henhører under pos. 17.02 B I, er i medfør af forordning (EØF) nr. 2730/75 underkastet samme udligningsbeløb som varer henhørende under pos. 17.02 B II.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1266/76
of 31 May 1976
fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75⁽⁴⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 17 of Regulation No 359/67/EEC provide that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75⁽⁵⁾ of 29 October 1975, and Article 2 of Council Regulation No 366/67/EEC of 25 July 1967 laying down general rules for granting export refunds on cereals and rice respectively and criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 478/75⁽⁷⁾, provide that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals, rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for cereals, rice and broken rice on the world market on the other; whereas the same Articles provide that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the markets in cereals and rice and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 6 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁸⁾, defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

Whereas, on the basis of the criteria laid down in Regulation (EEC) No 2744/75, particular account should be taken of the prices and quantities of basic products used to calculate the variable component of the levy; whereas, therefore, as is laid down for the determination of the variable component, account should be taken of the average of the levies on the basic products concerned during a representative period, namely the first 25 days of the month preceding the month of exportation; whereas this average should be adjusted for the threshold price for these basic products which will be in force during the month of exportation; whereas Article 8 of Regulation (EEC) No 2744/75 and Article 1 of Regulation (EEC) No 1077/68⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2764/71⁽¹⁰⁾, provide that the amount of the export refund should, for certain products, be reduced by an amount equal to the production refund granted in respect of the basic product;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in products processed from cereals and rice that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas when the refund is being calculated account should be taken of the quantities of raw materials used to determine the variable component of the levy; whereas the quantities of raw materials used for certain processed products may vary according to the end use of the product; whereas, depending on the manufacturing process used, products other than the main product are obtained, the quantity and value of which may vary with the nature and quality of the main products being manufactured; whereas cumulation of the refunds on the various products manufactured by a single process from the same basic product may make it possible, in certain cases, to export to third countries at prices which are lower than world market prices; whereas the refund on certain products should therefore be limited to an amount which,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁶⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 34.

⁽⁷⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 34.

⁽⁸⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁹⁾ OJ No L 181, 27. 7. 1968, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 283, 24. 12. 1971, p. 30.

while allowing access to the world market, will ensure that the aims of the common organization of the markets are respected;

Whereas the refund to be granted in respect of certain processed products should be graduated on the basis of the ash, crude fibre, tegument, protein, fat and starch content of the individual product concerned, this content being a particularly good indicator of the quantity of basic product actually incorporated in the processed product;

Whereas there is no need at present to fix an export refund for manioc, other tropical roots and tubers or flours obtained therefrom, given the economic aspect of potential exports and in particular the nature and origin of these products; whereas, for certain products processed from cereals, the insignificance of Community participation in world trade makes it unnecessary to fix an export refund at the present time;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas Regulation (EEC) No 2806/71 ⁽¹⁾ lays down additional rules for granting export refunds for certain products processed from cereals and rice;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 (1) (c) of Regulation No 359/67/EEC and subject to Regulation (EEC) No 2744/75 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 284, 28. 12. 1971, p. 9.

ANNEX

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund in u.a./metric ton (third countries)
11.01 C (I)	Barley flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	45.98
11.01 C (II)	Barley flour not included under No 11.01 C (I)	0
11.01 D (I)	Oat flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1.8 % by weight, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	53.59
11.01 D (II)	Oat flour not included under No 11.01 D (I)	0
11.01 E (I)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight	49.35
11.01 E (II)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight	42.30
11.01 E (III)	Maize flour not included under No 11.01 E (I) and (II)	30.67
11.01 F	Rice flour	31.68
11.01 H	Millet flour	0
11.02 A III (a)	Barley groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	47.51
11.02 A III (b)	Barley groats and meal not included under No 11.02 A III (a)	0
11.02 A IV (a)	Oat groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	53.59
11.02 A IV (b)	Oat groats and meal not included under No 11.02 A IV (a)	0
11.02 A V (a)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.6 % by weight ⁽¹⁾	63.45
11.02 A V (b)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight ⁽¹⁾	49.35
11.02 A V (c)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % by weight but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1.0 % by weight ⁽¹⁾	42.30
11.02 A VI	Rice groats and meal	31.68
11.02 B I a) 1 (aa)	Hulled (shelled or husked) barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight ⁽²⁾	45.98
11.02 B I a) 1 (bb)	Hulled (shelled or husked) barley not included under No 11.02 B I a) 1 (aa) ⁽²⁾	0
11.02 B I a) 2 (aa)	Clipped oats	—
11.02 B I a) 2 bb) (11)	Hulled (shelled or husked) oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.5 % of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ⁽²⁾	47.63
11.02 B I a) 2 bb) (22)	Hulled (shelled or husked) oats, not included under No 11.02 B I a) 2 bb) (11) ⁽²⁾	0

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund in u.a./metric ton (third countries)
11.02 B I b) 1 (aa)	Hulled and sliced or kibbled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	45.98
11.02 B I b) 1 (bb)	Hulled and sliced or kibbled barley, not included under No 11.02 B I b) 1 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	0
11.02 B I b) 2 (aa)	Hulled and sliced or kibbled oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	50.61
11.02 B I b) 2 (bb)	Hulled and sliced or kibbled oats not included under No 11.02 B I b) 2 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	0
11.02 B II a) (I)	Hulled (shelled or husked) wheat, not sliced or kibbled ⁽²⁾	0
11.02 C III (a)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 1st category ⁽²⁾	61.30
11.02 C III (b)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 2nd category ⁽²⁾	49.04
11.02 C IV	Pearled oats ⁽²⁾	0
11.02 D II	Rye not otherwise worked than kibbled	—
11.02 E I b) 1 (aa)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	45.98
11.02 E I b) 1 (bb)	Flaked barley not included under 11.02 E I b) 1 (aa)	—
11.02 E I b) 2 (aa)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	59.54
11.02 E I b) 2 (bb)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content exceeding 0.1 % but not exceeding 1.5 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	47.63
11.02 E I b) 2 (cc)	Flaked oats not included under Nos 11.02 E I b) 2 (aa) and 11.02 E I b) 2 (bb)	—
ex 11.02 E II c) (1)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.7 % by weight	56.40
ex 11.02 E II c) (2)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight	45.83
ex 11.02 E II c) (3)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % weight	—
11.02 E II e) 1	Flaked rice	31.68
11.02 F III	Barley pellets	—
11.02 F IV	Oat pellets	—
11.02 F V	Maize pellets	—
11.02 G I	Wheat germ, whole, rolled, flaked or ground	10.65
11.02 G II	Germ of cereals other than wheat, whole, rolled, flaked or ground	8.81
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	—

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund in u.a./metric ton (third countries)
11.07 A I b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	—
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	—
11.07 A II b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	—
11.07 B	Roasted malt	—
11.08 A I	Maize starch	40-65
11.08 A II	Rice starch	26-74
11.08 A III	Wheat starch	57-82
11.08 A IV	Potato starch	40-65
11.08 A V	Starches other than maize, rice, wheat, or potato starch	40-65
11.09 A	Dried wheat gluten, of a protein content, referred to dry matter, not exceeding 82 % by weight ($N \times 6.25$)	105-12
17.02 B II a)	Glucose other than glucose containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated (*)	53-03
17.02 B II b)	Glucose and glucose syrup not containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, other than glucose in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated (*)	40-65
17.05 B I	Flavoured or coloured glucose, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	53-03
17.05 B II	Flavoured or coloured glucose and glucose syrup, other than in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	40-65
23.02 A I a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice of a starch content not exceeding 35 % by weight	8-68
23.02 A I b) 1	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content exceeding 35 % but not exceeding 45 % by weight, and having undergone a denaturing process	8-68
23.02 A I b) 2	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content exceeding 35 % by weight, and not having undergone a denaturing process, or of a starch content exceeding 45 % by weight and having undergone denaturing process	8-68
23.02 A II a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content not exceeding 28 % by weight and of which the percentage which passes through a sieve with an aperture of 0.2 mm does not exceed 10 % by weight or of which the sifted product has an ash content, calculated on dry matter, not exceeding 1.5 % by weight	8-68
23.02 A II b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, not included under No 23.02 A II a)	8-68
23.03 A I	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on dry matter, not exceeding 63 % by weight ($N \times 6.25$)	50-50

(*) The export refund is paid in respect of maize groats and meal:

- of which a percentage not exceeding 30 % passes through a sieve with an aperture of 315 microns,
- of which a percentage not exceeding 5 % of product passes through a sieve with an aperture of 150 microns.

(*) 'Hulled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).

(*) 'Pearled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).

(*) Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I enjoys the same export refund as the product falling within subheading 17.02 B II.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1267/76

of 31 May 1976

fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the cereal markets;

Whereas it follows from applying rules and criteria to the present situation on the market in cereal-based compound feedingstuffs that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas Article 7 (1) of Council Regulation (EEC) No 2743/75 of 29 October 1975 on the system to be applied to cereal-based compound feedingstuffs⁽⁴⁾, provides that, when export refunds on cereal-based compound feedingstuffs are being fixed, only the products normally used in the manufacture of

compound feedingstuffs for which a refund may be fixed should be taken into account;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1913/69 of 29 September 1969 on the granting and the advance fixing of the export refund on cereal-based compound feedingstuffs⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3116/75⁽⁶⁾, provides that calculation of the export refund must be based on the levy applicable to maize; whereas this calculation must also take account of the cereal products content; whereas, therefore, in the interest of simplification, compound feedingstuffs should be placed in categories and the refund for each category should be fixed on the basis of a quantity of maize which is representative of the usual cereal products content for the category concerned; whereas, furthermore, the amount of the refund must also take into account the possibilities and conditions for the sale of those products on the world market, the need to avoid disturbances on the Community market and the economic aspect of the export;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for compound feedingstuffs according to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

⁽⁵⁾ OJ No L 246, 30. 9. 1969, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 309, 29. 11. 1975, p. 64.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

to Regulation (EEC) No 2743/75 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 1

The export refunds on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 2727/75 and subject

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

CCT heading No	Special specification for refund	Nomenclature in simplified wording	Refund in u.a./metric ton (third countries)
23.07 B I		Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 2743/75, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 17.05 B or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04 and subheadings 17.02 A and 17.05 A) :	
		of a milk powder content of less than 50 % by weight and of cereal products ⁽¹⁾ content by weight :	
	3010	— Exceeding 5 % but not exceeding 15 %	2.64
	4010	— Exceeding 15 % but not exceeding 30 %	6.61
	5010	— Exceeding 30 % but not exceeding 50 %	11.90
	6010	— Exceeding 50 % but not exceeding 65 %	15.86
	7010	— Exceeding 65 %	19.83

⁽¹⁾ 'Cereal products' means the products falling within Chapter 10 and heading Nos 11.01 and 11.02 (excluding subheading 11.02 G) of the Common Customs Tariff.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1268/76

of 31 May 1976

fixing the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 provides for charging a levy on imports of the products listed in Article 1 (1) of that Regulation ;

Whereas the levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 must be calculated, where appropriate, at a standard rate on the basis of the sucrose content (including other sugars expressed as sucrose) of the product concerned and of the levy on white sugar ; whereas, however, the levies on maple sugar and maple syrup are limited to the amount resulting from application of the rate of duty bound within GATT ;

Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 of 28 June 1968 on detailed rules for the application of levies on sugar⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1491/70⁽⁴⁾, provides that the basic amount of the levy for 100 kilogrammes of product must be fixed per percentage of sucrose content ;

Whereas the basic amount of the levy must be equal to one hundredth of the average of the levies applicable to 100 kilogrammes of white sugar during the first twenty days of the month preceding the month for which the basic amount of the levy is fixed ; whereas, however, the levy applicable to white sugar on the day of the fixing of the basic amount must be substituted for the average of the levies, where that levy differs by at least 0.40 unit of account from that average ;

Whereas the basic amount must be fixed every month ; whereas it must, however, be altered during

the period between the day on which it is fixed and the first day of the month following the month for which the basic amount is applicable, if the levy on white sugar differs by at least 0.40 unit of account from the average referred to above or from the levy on white sugar used to fix the basic amount ; whereas, in this case, the basic amount must be equal to one hundredth of the levy on white sugar used to calculate the alteration ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas the basic amount thus fixed must be adjusted on the basis of variations in the threshold price for white sugar occurring between the month in which the basic amount is fixed and the period of application ; whereas this adjustment, equal to one hundredth of the difference between these two threshold prices, must be deducted from or added to the basic amount in the circumstances provided for in Article 7 (6) of Regulation (EEC) No 837/68,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (t) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is hereby fixed, per 100 kilogrammes of product, at 0.0741 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42.

⁽⁴⁾ OJ No L 165, 28. 7. 1970, p. 8.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1269/76

of 31 May 1976

fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3058/74⁽²⁾, and in particular the first sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (d) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 8 of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1102/75⁽⁴⁾, provides the export refund on 100 kilogrammes of the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is equal to the basic amount multiplied by the sucrose content, including, where appropriate, other sugars expressed as sucrose; whereas the sucrose content of the product in question is determined in accordance with the provisions of Article 13 of Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾;

Whereas Article 7 of Regulation (EEC) No 766/68 provides that the basic amount of the refund on sorbose exported in the natural state must be equal to the basic amount of the refund less one hundredth of the production refund applicable pursuant to Council Regulation (EEC) No 765/68 of 18 June 1968 laying down general rules for the production refund on sugar used in the chemical industry⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2477/74⁽⁷⁾, to the products listed in Annex I to the last mentioned Regulation;

Whereas the basic amount of the refund on the other products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 exported in the natural state must be equal to one hundredth of an amount which takes account, on the one hand, of the difference between the intervention price for white sugar for the Community area with the largest surplus for the month for which the basic amount is fixed and quotations or prices for white sugar on the world market and, on the other, of the need to establish a balance between the use of Community basic products in the manufacture of processed goods for export to third countries and the use of third country products brought in under inward processing arrangements;

Whereas the application of the basic amount may be limited to some of the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the refunds referred to above must be fixed every month; whereas they may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refund to be granted on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74, exported in the natural state, is hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 110, 30. 4. 1975, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 71.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1976 altering the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

<i>(u.d./100 kg)</i>		
CCT heading No	Description of goods	Basic amount per percentage point of sucrose content ⁽¹⁾
17.02	Other sugars; sugar syrups; artificial honey (whether or not mixed with natural honey); caramel:	
	ex D. Other sugars and syrups, excluding sorbose	0-0350
	E. Artificial honey (whether or not mixed with natural honey)	0-0350
	ex F. Caramel made from sugar falling within heading No 17.01	0-0350
17.05	Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion: ex C. Other, excluding flavoured or coloured molasses	0-0350

⁽¹⁾ The basic amount is not applicable to syrups which are less than 85 % pure (Regulation (EEC) No 394/70). Sucrose content is determined in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1270/76

of 31 May 1976

fixing the export refund on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece ⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation No 171/67/EEC of 27 June 1967 on export refunds and levies on olive oil ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽⁵⁾, and in particular the first sentence of Article 7 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 18 of Regulation No 136/66/EEC provides that, where prices within the Community are higher than world market prices, the difference between these prices may be covered by a refund when olive oil is exported to third countries;

Whereas Article 8 of Regulation No 162/66/EEC provides that Article 18 of Regulation No 136/66/EEC and the measures taken in application thereof apply, subject to the provisions of the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and Greece, to trade between the Community and Greece;

Whereas the rules and other provisions for fixing and granting export refunds on olive oil are contained in Regulation No 171/67/EEC and (EEC) No 616/72 ⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 503/76 ⁽⁷⁾;

Whereas Article 2 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund must be the same for the whole Community;

Whereas Article 3 of Regulation No 171/67/EEC provides that when the refund on olive oil is being fixed account must be taken of:

— the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of olive oil on the Community market and prices for olive oil on the world market;

— the aims of the common organization of the market in olive oil which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market;

— the need to avoid disturbances on the Community market; and

— the economic aspect of the proposed exports;

Whereas, furthermore, Article 4 of Regulation No 171/67/EEC provides that the said refund must be fixed in accordance with the following criteria:

— olive oil prices in the main producing areas of the Community;

— the most favourable quotations recorded on the various markets of importing third countries and Greece; and

— marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets in the main producing areas to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the world market;

Whereas Article 5 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund on olive oil may be varied according to destination where the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary;

Whereas Article 7 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund must be fixed at least once every month; whereas it may, if necessary, be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying these rules and other provisions to the present situation on the market in olive oil and in particular to olive oil prices within the Community and on the markets of third countries and Greece that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation;

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No 130, 28. 6. 1967, p. 2600/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 78, 31. 3. 1972, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 59, 6. 3. 1976, p. 26.

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (2) (c) of Regulation No 136/66/EEC, exported to third countries and Greece, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

Refund in u.a./100 kg applicable to olive oil from 1 June 1976

CCT heading No	Description of goods	Refund
15.07	Fixed vegetable oils, fluid or solid, crude, refined or purified :	
A	Olive oil :	
I	Having undergone a refining process :	
a	Obtained by refining virgin olive oil, whether or not blended with virgin olive oil :	
	In immediate packings of a net capacity of 5 kg or less :	
	— on export to European third countries excluding Greece and third countries on the Mediterranean	4.000
	— on exports to other third countries excluding Greece, European third countries and third countries on the Mediterranean	7.000
II	Other :	
a	Virgin olive oil :	
	In immediate packings of a net capacity of 5 kg or less :	
	— on export to European third countries excluding Greece and third countries on the Mediterranean	4.000
	— on exports to other third countries excluding Greece, European third countries and third countries on the Mediterranean	7.000

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1271/76

of 31 May 1976

fixing the export refund on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and
fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1707/73⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC
of 27 October 1966 on trade in oils and fats between
the Community and Greece⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation No 142/67/EEC
of 21 June 1967 on export refunds on colza, rape and
sunflower seeds⁽⁴⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2429/72⁽⁵⁾, and in particular the first
sentence of Article 2(3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 28 of Regulation No 136/66/EEC
provides that a refund may be granted on exports to
third countries of oil seeds harvested within the
Community; whereas the amount of this refund may
not exceed the difference between prices within the
Community and prices on the world market where
the former are higher than the latter; whereas Article
21 of Regulation No 136/66/EEC provides that, at
present, Article 28 of that Regulation applies only to
colza, rape and sunflower seeds;

Whereas Article 8 of Regulation No 162/66/EEC
provides that Article 28 of Regulation No 136/
66/EEC and measures taken in application thereof
apply, subject to the provisions of the Agreement esta-
blishing an Association between the European
Economic Community and Greece, to trade between
the Community and Greece;

Whereas Article 3 of Regulation No 142/67/EEC
provides that when the refund is being calculated
account must be taken of prices ruling on the various
Community markets which are representative from
the point of view of processing and exportation; the
most favourable quotations recorded on the various
markets of importing third countries and Greece, and
costs incurred in placing the goods on the world
market; whereas, when the amount of the refund is
being fixed, account must also be taken of the level of
market prices within the Community for the oil seeds
referred to in Article 21 of Regulation No 136/
66/EEC and the future trend of these prices; whereas,
furthermore, account should be taken of the economic
aspect of the proposed exports and the situation in the
Community regarding the supply of and demand for
these seeds;

Whereas Article 1 of Commission Regulation (EEC)
No 651/71 of 29 March 1971 on certain detailed rules
for the application of export refunds on oil seeds⁽⁶⁾,
provides that the amount of the refund must be calcu-
lated on the basis of the weight of exported seeds;
whereas this weight must be adjusted to take account
of any differences between the percentages of mois-
ture and impurities found to exist and those used to
define the standard quality for which the target price
is fixed; whereas, when this adjustment is being
made, the weight of the exported seeds must be
increased by the amount of the difference between the
actual moisture and impurities content and that used
to define the standard quality if the former is lower
than the latter; whereas, if the opposite applies, the
weight of the exported seeds must be reduced by the
same amount;

Whereas the standard quality referred to above is
defined in Article 2 of Council Regulation (EEC) No
657/75 of 4 March 1975 fixing the target prices and
basic intervention prices for oil seeds for the 1975/
1976 marketing year⁽⁷⁾;

Whereas Article 2 of Regulation No 142/67/EEC
provides that the refund may be varied according to
destination where the world market situation or the
specific requirements of certain markets make this
necessary;

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2461/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 75, 30. 3. 1971, p. 16.

⁽⁷⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 3.

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in oil seeds, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the markets of third countries and Greece, that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex

to this Regulation for those products for which the marketing year has already begun;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products referred to in Article 21 of Regulation No 136/66/EEC, exported to third countries and Greece, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

Refund applicable to oil seeds from 1 June 1976

(u.d./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Refund
ex 12.01	Colza and rape seed, other than for sowing	6.500
ex 12.01	Sunflower seed, other than for sowing	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1272/76
of 31 May 1976
fixing the import levies on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾, and in particular Article 13 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾, and in particular Articles 3 (4) and 9 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 443/72 of 29 February 1972 on the levies on refined olive oil and on certain products containing olive oil⁽⁴⁾, and in particular Article 9 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1912/74 of 22 July 1974 on imports of olive oil from Tunisia⁽⁵⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 303/74 of 4 February 1974 on imports of olive oil from Morocco⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas the levies on olive oil were fixed by Commission Regulation (EEC) No 751/76⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1205/76⁽⁸⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 751/76 to the offer prices known to the Commission that levies at present in force should be altered as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 13 of Regulation No 136/66/EEC, Article 3 of Regulation No 162/66/EEC, Article 9 of Regulation (EEC) No 443/72, Article 5 of Regulation (EEC) No 1912/74 and Article 5 of Regulation (EEC) No 303/74 are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No L 54, 3. 3. 1972, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No L 202, 24. 7. 1974, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 34, 7. 2. 1974, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No L 86, 1. 4. 1976, p. 53.

⁽⁸⁾ OJ No L 133, 22. 5. 1976, p. 31.

ANNEX

Levies on imports from 1 June 1976 in u.a./100 kg

CCT heading No	Products entirely obtained in one of these countries and transported directly from one of these countries to the Community			Products not entirely obtained in Greece or not transported from that country to the Community	Third countries
	Greece	Morocco	Tunisia		
07.01 N II	8-785	15-038	15-038	15-738	15-038
07.03 A II	8-785	14-938	14-938	15-738	14-938
15.07 A I a)	44-881	79-405	79-405	82-605	82-605
15.07 A I b)	60-245	106-589	106-589	112-589	112-589
15.07 A II a)	39-933	71-036 ⁽¹⁾⁽³⁾	71-036 ⁽¹⁾⁽³⁾	71-536 ⁽³⁾	71-536 ⁽²⁾⁽³⁾
15.07 A II b)	39-933	71-036 ⁽¹⁾⁽³⁾	71-036 ⁽¹⁾⁽³⁾	71-536 ⁽³⁾	71-536 ⁽²⁾⁽³⁾
15.17 A I	19-967	35-768 ²	35-768	35-768	35-768
15.17 A II	31-946	57-229	57-229	57-229	57-229
23.04 A ⁽⁴⁾	3-195	5-723	5-723	5-723	5-723

⁽¹⁾ The levy to be charged on imports of this product is defined in Council Regulations (EEC) No 303/74 and (EEC) No 1912/74 and Commission Regulations (EEC) No 1936/75 and (EEC) No 1937/75.

⁽²⁾ The levy to be charged on imports of olive oil other than refined, entirely obtained in Spain or in Turkey and transported directly from one of these countries to the Community, is defined in Council Regulations (EEC) No 2164/70 and (EEC) No 306/74 and Commission Regulation (EEC) No 1938/75.

⁽³⁾ The products falling within this subheading are defined in Commission Regulations (EEC) No 618/72 and (EEC) No 3366/75, as amended by Regulation (EEC) No 86/76.

⁽⁴⁾ Pursuant to Article 3 of Regulations (EEC) No 601/76 and (EEC) No 602/76 no import levy shall be applied to olive oil cakes and other residues falling within subheading 23.04 A of the Common Customs Tariff which have an oil content of not more than 3%.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1273/76

of 31 May 1976

fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/
66/EEC of 22 September 1966 on the establishment
of a common organization of the market in oils and
fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1707/73⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in
Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by
Regulation (EEC) No 925/76⁽³⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1206/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 925/76

to the information at present available to the Commis-
sion that the amount of the subsidy at present in force
should be altered as shown in the Annex to this Regu-
lation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amount of the subsidy referred to in Article 27 of
Regulation No 136/66/EEC is hereby fixed as shown
in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 31 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 106, 23. 4. 1976, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 133, 22. 5. 1976, p. 33.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1976 fixing the amount of the subsidy on oil seeds

Subsidy applicable from 1 June 1976 to colza and rape seeds (CCT heading No ex 12.01) and sunflower seeds (CCT heading No ex 12.01) (u.a./100 kg)

	Colza and rape seed	Sunflower seed
Subsidy	7·619	4·913
Subsidy in the case of advance fixing :		
— for the month of June 1976	7·619	4·913
— for the month of July 1976	7·377	4·913
— for the month of August 1976	7·317	4·913
— for the month of September 1976	7·621	5·283
— for the month of October 1976	7·804	—
— for the month of November 1976	8·108	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1274/76
of 31 May 1976
determining the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3477/73⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 632/75⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 925/76 of 22 April 1976 fixing the amount of the subsidy on

oil seeds⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1273/76⁽⁸⁾;

Whereas to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 66, 13. 3. 1975, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 106, 23. 4. 1976, p. 18.

⁽⁸⁾ See page 35 of this Official Journal.

ANNEX

World market price applicable from 1 June 1976 for colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01)

	<i>u.a./100 kg (1)</i>
World market price	20·011
World market price where the subsidy is fixed in advance :	
— for the month of June 1976	20·011
— for the month of July 1976	20·193
— for the month of August 1976	20·253
— for the month of September 1976	20·253
— for the month of October 1976	20·374
— for the month of November 1976	20·374

(1) The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 u.a. =	DM	3·21978
1 u.a. =	Fl	3·35507
1 u.a. =	Bfr/Lfr	48·6572
1 u.a. =	FF	5·86331
1 u.a. =	Dkr	7·57828
1 u.a. =	£	0·687347
1 u.a. =	I £	0·687347
1 u.a. =	Lit	1042·20

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1275/76

of 31 May 1976

opening a new invitation to tender for the mobilization of common wheat flour
as food aid for the United Nations Relief and Works Agency for Palestine
(UNRWA)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals ⁽¹⁾, as amended by Regula-
tion (EEC) No 1143/76 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2750/75 of 29 October 1975 laying down the condi-
tions for the mobilization of cereals as food aid ⁽³⁾, and
in particular Article 6 thereof,

Whereas on 3 March 1975 the Council of the Euro-
pean Communities declared that it proposed, by way
of Community action, to grant the equivalent of 3 700
metric tons of common wheat (in other words 2 450
metric tons of common wheat flour) to UNRWA
under its 1974/75 food-aid programme;

Whereas pursuant to Article 3 (3) of Council Regula-
tion (EEC) No 2750/75 the goods may be purchased
anywhere on the Community market;

Whereas the successful tenderer appointed under
Commission Regulation (EEC) No 671/76 of 26
March 1976 opening an invitation to tender for the
mobilization of common wheat flour as food aid for
the United Nations Relief and Works Agency for
Palestine (UNRWA) ⁽⁴⁾, has not been able to carry out
the execution of this aid; whereas it is necessary to
open a new tender;

Whereas the proposed invitation to tender should be
for supply of the products delivered Ashdod, that is at
the moment when the goods are actually placed on
the dock or in the lighter where applicable;

Whereas tenders may be submitted by tenderers esta-
blished in any Member State of the Community and

may relate to products mobilized anywhere within
those Member States; whereas, in view of the currency
situation in the Member States and in order to ensure
that the tenders are as comparable as possible, account
should be taken of the effect on each tender of the
currency situation in the Member State in which the
customs export formalities will be completed;

Whereas the award under the invitation to tender
must be made to the tenderer offering the best terms;

Whereas, should *force majeure* make it impossible to
complete the operation in question within the time
limits specified, it must be made clear who is to bear
the liability for any resulting costs;

Whereas provision should be made for security to be
given for the purpose of guaranteeing that the obliga-
tions arising by virtue of participation in the invita-
tion to tender for supplies to UNRWA will be
fulfilled;

Whereas the Italian intervention agency should be
made responsible for the tendering procedure;

Whereas the Commission must be informed quickly
of the tenders submitted in response to the invitation
and of those accepted by the intervention agency;

Whereas the Monetary Committee will be consulted;
whereas, in view of the urgency the measures envis-
aged should be adopted in accordance with the condi-
tions laid down in Article 3 (2) of Council Regulation
No 129 on the value of the unit of account and the
exchange rates to be applied for the purposes of the
common agricultural policy ⁽⁵⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽⁶⁾, and in particular
Article 3 thereof;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No L 81, 27. 3. 1976, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. Tenders are hereby invited for the supply to UNRWA by way of Community food-aid action, of 2 450 metric tons of common wheat flour.
2. The tendering procedure shall take place in Italy in one lot. The product shall be mobilized on the Community market. The product shall be loaded for departure from any Community port.
3. The invitation to tender provided for in paragraph 1 is for supply of products delivered Ashdod, that is at the moment when the goods are actually placed on the dock or in the lighter where applicable.
4. The successful tenderer shall deliver the products in new cotton sacks of a net capacity of 50 kg.

The following shall be printed on the sacks :

'Wheat flour — Gift of the European Economic Community to UNRWA — For Palestine refugees.'

Article 2

1. The decision on tenders received in response to the invitation provided for in Article 1 shall be taken on 11 June 1976.
2. The closing date for submission of tenders shall be 11 June 1976 at 12 noon.
3. The notice of invitation to tender shall be published in the *Official Journal of the European Communities* not less than nine days before the closing date for submission of tenders.

Article 3

1. The prices offered must be expressed in the currency of the Member State in which the invitation to tender was issued.
2. Tenders must in particular mention the Member State in which the tenderer, in the event of his being declared successful, expects to complete the customs export formalities for the products concerned.
3. For the purpose of rendering the tenderer comparable, the prices shall, where appropriate, be corrected by the monetary compensatory amount and the accession compensatory amount applicable on the closing date for submission of tenders to exports from the Member State mentioned in the tender pursuant to paragraph 2.

Such correction shall be made by :

- increasing prices which mention a Member State whose currency has depreciated or a new Member State,
- reducing prices which mention a Member State whose currency has been revalued.

The monetary compensatory amount shall, where appropriate, be converted into the currency of the Member State in which the invitation to tender is issued using :

- in the case when the currencies concerned are kept at any given moment within a band of 2.25 %, a conversion rate resulting from their central rate,
- in other cases, the average of the spot rates of the currencies concerned recorded in the Member State in which the invitation to tender is issued during a period from the Wednesday of one week to the Tuesday of the following week being the period immediately preceding the closing date for submission of tenders.

Article 4

The contract shall be awarded to the tenderer offering the best terms, taking into consideration the adjustment referred to in Article 3 (3).

However, if the tenders submitted do not appear to reflect normal prices and costs, the intervention agency may cancel the invitation to tender.

Article 5

1. The tenderer shall give security in an amount of 10 units of account per metric ton of goods.

It shall be released :

- in the case of all tenderers whose tenders are unsuccessful or are not accepted,
- in the case of the successful tenderer, when the operations concerned have been carried out within the prescribed time limit and on submission of the original export licence, duly granted and endorsed by the competent authorities of the Member State mentioned in the tender pursuant to Article 3 (2),
- in the case of the successful tenderer for quantities not supplied by reason of *force majeure*.

2. The security required under paragraph 1 may be provided in the form of a cash deposit or of a guarantee issued by a credit institution conforming to criteria laid down by each Member State.

Article 6

1. The common wheat flour referred to in Article 1 to be supplied to UNRWA must meet the following requirements :

- moisture : 14 % maximum,
- protein content : 10.5 % minimum (N X 6.25 on dry matter),
- ash content : 0.55 % referred to dry matter.

Flour not meeting these requirements shall be refused.

2. Tenders for supply to UNRWA of the common wheat flour referred to in Article 1 must relate to a product with the following characteristics :

- moisture : 14 % maximum,
- protein content : 10.5 % minimum (N X 6.25 on dry matter),
- ash content : 0.55 % referred to dry matter.

Article 7

1. The Italian intervention agency shall be responsible for the operations relating to the invitation to tender provided for by this Regulation.

2. It shall forthwith communicate to the Commission the list of firms which have responded to the invitation to tender, specifying the terms of each tender, together with the name and business name of the successful tenderer.

3. Where the customs export formalities for the mobilized product are completed in a Member State other than that in which the invitation to tender is issued, the intervention agency of the latter Member State shall be responsible for the operations following tendering, including payment to the successful tenderer.

In such case, the intervention agency choosing the successful tenderer shall immediately inform the intervention agency of the Member State concerned and shall supply it with all the information which it may require.

Furthermore, the amount of the successful tender shall be paid after it has been converted using the average of the spot rates referred to in Article 3 (3) to the tenderer in the currency of the Member State in which the operations relating to the tendering are completed.

4. The intervention agency shall request the successful tenderer to supply the following information :

- (a) after each shipment a statement giving details of the quantities loaded, the quality of the products and the type of packing ;
- (b) the date of the departure of the ships ; the estimated date of arrival of the products at their destination ;
- (c) all possible contingencies which might occur during transportation of the products.

The information indicated above shall be forwarded by the intervention agency to the Commission immediately upon receipt.

5. When the intervention agency responsible for the operations relating to tendering is not the intervention agency which appoints the successful tenderer, it shall send as soon as possible to the latter the information necessary for releasing the security.

Article 8

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and ~~directly~~ applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1276/76**of 31 May 1976****fixing the conversion factors to be applied to the buying-in price fixed in
Council Regulation (EEC) No 1198/76 for apples**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 795/76⁽²⁾, and in
particular Article 16 (4) thereof,

Whereas the basic price and the buying-in price for
apples were fixed for June 1976 by Council Regula-
tion (EEC) No 1198/76⁽³⁾; whereas these prices relate
to packaged, Quality Class I Golden Delicious apples
of the sizing grade 70 mm or more; whereas Article
16 (4) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that
conversion factors must be fixed in order to calculate
the buying-in price for products with different charac-
teristics; whereas the conversion factors fixed for May
1976 by Commission Regulation (EEC) No 1203/73
of 4 May 1973 fixing the conversion factors to be

applied to the buying-in prices for fruit and vegeta-
bles⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
2571/75⁽⁵⁾, should be retained for June;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The conversion factors to be applied during June
1976 to the buying-in price for apples shall be the
factors applicable during May 1976.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 31 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 93, 8. 4. 1976, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 133, 22. 5. 1976, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 123, 10. 5. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 262, 10. 10. 1975, p. 22.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1277/76**of 31 May 1976****fixing the rates of the refunds applicable from 1 June 1976 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 832/76⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 832/76, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Whereas Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 17 (1) of Regulation No 359/67/EEC provides that the difference between quotations of prices on the world market for the products listed in Article 1 of each of those Regulations and the prices within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽⁵⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation No 359/67/EEC as appropriate;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kg for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world market;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;
- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where appropriate, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products; whereas a production refund is granted in respect of common wheat, maize and broken rice under the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 2742/75 of 29 October 1975 on production refunds in the cereals and rice sectors⁽⁶⁾; whereas, for the purposes of applying the provisions of Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72, the amount of the production refund applicable during the month of exportation should be taken into account;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 100, 14. 4. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 June 1976 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed either in Article 1 of Regulation (EEC) No 2727/75 or in Article 1 (1) of

Regulation No 359/67/EEC, exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation No 359/67/EEC respectively, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1976.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1976 fixing the rates of the refunds applicable from 1 June 1976 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description of products	Rate of refund in U.a./100 kg
10.01 A	Common wheat, and meslin, (mixed wheat and rye):	
	— For the manufacture of starch	2.628
	— Other than for the manufacture of starch	4.258
10.01 B	Durum wheat	8.097
10.02	Rye	5.724
10.03	Barley	3.065
10.04	Oats	2.977
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing:	
	— For the manufacture of starch	2.525
	— Other than for the manufacture of starch	3.525
10.06 A II	Round grain husked rice	10.356
	Long grain husked rice	11.969
10.06 B II	Round grain milled rice	13.363
	Long grain milled rice	17.346
10.06 C	Broken rice:	
	— For the manufacture of starch	1.759
	— Other than for the manufacture of starch	2.989
11.01 A	Wheat or meslin flour	5.377
11.01 B	Rye flour	9.230
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	12.550
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	5.377

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1278/76

of 31 May 1976

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76 ⁽²⁾, and in particular Article 14 ⁽⁴⁾ thereof,

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75 ⁽⁴⁾, and in particular Article 12 ⁽⁴⁾ thereof,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 1241/76 ⁽⁵⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 2.5 units of

account per metric ton of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74 ⁽⁶⁾, the levies at present in force must therefore be altered as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75 ⁽⁷⁾, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 1241/76 are hereby altered as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽⁵⁾ OJ No L 139, 27. 5. 1976, p. 23.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1976 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./metric ton	
	Third countries (other than ACP and OCT)	ACP and OCT
11.01 F ⁽²⁾	36.83	34.33
11.02 A VI ⁽²⁾	36.83	34.33
11.02 E II c) 1 ⁽²⁾	63.30	58.30
11.02 F VI ⁽²⁾	36.83	34.33
11.08 A II	56.04	30.54

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1279/76

of 31 May 1976

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1675/75⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1255/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1675/75

to the information at present available to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 168, 1. 7. 1975, p. 61.

⁽⁴⁾ OJ No L 139, 27. 5. 1976, p. 54.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

CCT heading No	Description of goods	Levy (unit/100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. Denatured : I. White sugar II. Raw sugar B. Undenatured : I. White sugar II. Raw sugar	 7.70 3.91 ⁽¹⁾ 7.70 3.91 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1280/76**of 31 May 1976****altering the corrective amount applicable to the refund on cereals**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular the
fourth sentence of the second subparagraph of Article
16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Whereas, the corrective amount applicable to the
refund on cereals was fixed by Regulation (EEC) No
993/76⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1076/76⁽⁵⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, taking foreseeable develop-
ments on the market into account, the corrective
amount at present applicable to the refund on cereals
should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of
Regulation (EEC) No 2727/75, fixed in the Annex to
amended Regulation (EEC) No 993/76, which is appli-
cable to the export refunds fixed in advance in respect
of cereals, is hereby altered as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 31 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 113, 30. 4. 1976, p. 49.

⁽⁵⁾ OJ No L 121, 8. 5. 1976, p. 50.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1976 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

Cereals

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10	5th period 11	6th period 12
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0	0	—	—
10.01 B	Durum wheat							
	for export to :							
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	0	+ 5.00	+ 5.00	+ 5.00	—	—	—
	— other third countries	0	0	0	0	—	—	—
10.02	Rye	0	0	0	0	—	—	—
10.03	Barley	0	0	0	0	0	—	—
10.04	Oats	0	0	0	0	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 306/76 (OJ No L 38, 13. 2. 1976).